Gljubomórnn.

Gelosia, cioè passione d'animo, che nasce da concorrenza in amore. *Zelozija, pór. f.* Gljubomórnos, fli, f.

Gwéli dershe ussurgne
Gljubomornar Pákla zdogna. Man. Gior.

Gljubomór, rra. m. Sázugna gjarvéna. Gljubosúngna, gne. f.

Entrare in gelosia. V. Ingelosirsi.

Gelosia, ingraticulato di legno, che si mette alle finestre, per vedere, e non esser veduto. *Tremrénovlaz. f.* Rázmerezje, a. n.

Geloso, che sta in gelosia. *Zelozíjor, ja, jum.* Gljubomórni, na, no. Gljubolúngniv, va, vo. Gljubomórnik, ka, fol.

Gelso, sorta pelo arbore sono. *Mórhe, r.* Mórra, ve. f. Dud, duda. m. voce usata in Bósna.

Gelso, bianco arbore. *Morwa alba.* Bjela murva. Dud bjeli.

Gelso nero frutto. *Morum nigrum.* Mórra zarnjéna. Dud zárni.

Gelso bianco frutto. *Morum album.* Bjela mórva. Dud bjeli.

Gelsomino, pianta nota. *Gelsominum, ni. n.* Cemin, mina. m.

Gemello, quegli, che con un'altro è nato nell'istesso parto. *Geminus, na, num.* Blizánac, nza. m. Dvoinac, nca. m. Dvógnak, gnka. m. nel plur. Blizánci, nzáca. m. Dvoinci, nácca.

Gemente, che geme. *Gemebundus, da, dum.* Jecmuchi, chia, chie.

Gemere lamentarsi. *Gemo, mis, mui, mitum.* Jéjati, jecim, jéciosam.

Jecel zdogna pod nebesi
Plákuncje sladcim bjesdu. Zuc.

Jaukati, ucem, kóiam. Hókati, kam, kóiam.

Dídi mantrija sunchi bunchja,
S' dschim rallom zdi nebesi. Olm.

Tánnje, ajnote, zioiamie. Podizar ugdáhe iz sirca.

Jéhna iz sarca nápsellie
Jéhna razmi vaj podrlie. Razm.

Geminare. V. Doppiare.

Gemini, uno de' dodeci segni del Zodiaco. *Gemini.* Blizánci, nazzi. m.

Gemito, pianto. *Gemitus, tus. m.* Jéjánje, nja. n. Jáukánje, nja. n. Hókánje, nja. n. Cvilíllánje, nja. n. Ják, ka. m. Jekka, kke. f.

Nu u jezzi, i jaukju
Tkuse sarze, i bes glasa
Kuma hulet, jad, i mukju. Mand. Bon.

Gemma, e gioja, nome comune di tutte le pietre preziose. *Gemma, ma.* Drághi kámenak. m.

Tvé nárav, kú slavim sholi u drághi kámenak. Scile.

Dragh kammi, dragoga kammena.

Vlah Cisinji sid dragh kammi. Palm.

Gemma trasparente. *Gemma transluciida.* Drághi kámni prosivni.

Gemmare, proprio delle viti, e de' rampolli, quando pullulano. *Gemmo, mas.* Pupciti, cim, ciosam. Pupcitise, cimse, ciosamse. Opupcitise, vamse, pciosamse.

Ornato di gemme. *Gemmatus, ta, tum.* Pokitten drághjem kámenjem.

Ku ona vuzzi, dosu s' vedne.
Lép ogarnjai bosu zgolnju,
Vsi bisernom zdobu gjáne,
I kamenjem dragghjem pokiten. Olm.

Nakitten, urezlem dragghjem kamenjem. Narezlem dragghjem kamenjem.

Gemmetta, gemma picciola. *Gemmula, la. f.* Drághi kámenak. Drághi kámenich, gogg zrnca. m.

Genealogia, Pissetto, che prosapia. V. Prosapia.

Generalato, dignità, e carica di Generale in qualsivoglia genere. *Imperatoris praefectura.* Parvovlástvo, dva. n. Parvovlást. a.

Generalato di Cavalli. *Magisterium equitum.* Kognicka Parvovlástvo.

Generale, o Capitan Generale. *Imperator, tóris. m. g.* Parvovlástnik, nika. m. Velikí vojvóda. *Alle Bellisario velikí vojvóda od Gotchjeh cesara, ez nemide chjeti u Rim.* S. Ben. Parvovlástalaz, dzova. m. Nájtoglavitij vojvóda.

Generale inerso di qualche Religione. *Praepositus Generalis.* Glává od Réda. Opchjenó Réda Vlástelaz. Glavoredovnik, nocha. m. *Zdravo Glavoredovnice opchjenó.* S. Ben.

Generale di Cavalli. *Magister equitum.* Kognicka Parvovlástalaz. Vojvóda vásh kognicka.

Generale, cioè universale. *Adiett. Generalis, ra, le.* Opchjení, na, no.

In generale, generalmente. *Generaliter.* Opchjenno. Opchjenim nácinom. *Sve grisjijuc-ir zapovidi Boxiji, illi sveti zarkve, isfa opcjenom nácinom smatrati grisjá.* Komul.

Generalità. *Universitas, tis. f. g.* ópchina, ne. f.

Generare, dar l'essere naturale. *Gigno, gnis.* Rádjjati, gdjam, gdjosam.

Raggjia sveti, sfie, i gjeti. Palm.

Rodíti, Raggjam, diosam. Porághjati, ghjam, ghiosam. Porodíti, raghjam, rodiosam. Uplo iti, ghjeram, diosam.

Slava tebi Gaspodine,
Od Djevicze, kaje rodíti,
Otca, i Dsha, kaje ráditi. Nal.

Si parla della generazione di Christo nostro Signore, come huomo. Zavárchi, mecchjém, závargnosam.

Ni bolége ne prid zamecchjúch gnú. Elek. V. Concepire.

Generarsi. *Gignor, neris.* Zaráditse, cignemse, gdjeoiamse.